

La Campana Gorda

DIRECTOR: CONSTANTINO GARCÉS Y VERA

PRECIOS
 TOLEDO..... { Trimestre. 1'50 | PROVINCIAS... { Trimestre. 1'75
 { Número... 0'10 | { Un año.... 6'00
 25 ejemplares, 1'75 pesetas.

Sonará los jueves.

ANUNCIOS: PRECIOS CONVENCIONALES.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
 CORDONERÍAS, NÚM. 30.—TELÉFONO 187

NUESTRA SEMANA SANTA

Ya que, como en otro lugar digo, no es por las procesiones por lo que más brilla nuestra Semana Santa y, por lo tanto, no podemos dedicar artículos á esos en otros sitios principales números de estas fiestas religiosas, procuraré hacer un bosquejo general del carácter íntimo que estas fiestas tienen en Toledo.

Son las novenas de Dolores el preludio de la Semana Santa y parece que la sociedad toledana, arrepentida de las expansiones del Carnaval y después de dedicar las primeras semanas de la Cuaresma al descanso, dedica la penúltima á estos piadosos ejercicios; pero, ya digo que parece, porque ni existe ese arrepentimiento, que después de todo sería infundado, ni la piedad lleva á las iglesias á las muchas personas que en esas noches las llenan; no digo, que no irán algunas con el fin que allí las llaman, pero la mayoría lleva otros fines; y, no me desmentirán muchas que, mientras el Padre que predica las cree sumidas en la meditación y con los corazones traspasados como el de María por las reflexiones que les hace en su oración, están sumidas en los dulces pensamientos de sus amores y sus corazones traspasados ¡ay! por las miradas que los devotos les dirigen desde la nave de enfrente.

Terminan las novenas el Viernes de Dolores, descansamos el sábado y vamos el Domingo de Ramos á la Catedral á una de sus fiestas más hermosas y solemnes, la fiesta de las palmas, y, admirando lujosos vestuarios, aparatosas ceremonias, oyendo cantos latinos armoniosos, respirando incienso en medio de religiosa grandeza, vemos las palmas cimbreándose, haciendo graciosas contorsiones, compitiendo en esbeltez y gallardía con las góticas columnas y los apuntados arcos.

Nada de particular ocurre hasta el jueves en que nos visitan muchos forasteros de varios tipos y matices, desde el elegante *tourista* con la cámara fotográfica y la guía, hasta el popular excursionista de panzuda bota, menos cuando está vacía, en cuyo caso la bota es él; vemos el Monumento grande, resplandeciente y severo y por la tarde la *Procesión de los pasos*, que la pasaremos. En los demás monumentos escasea el arte y abundan las flores de trapo y adornos monjiles y por la noche asistimos como en la anterior al Miserere de la Catedral, cuya música sentida y delicada nos impresiona con la mística tristeza que respira.

El viernes se verifica el *Santo Entierro* que, aunque mejor organizado que la procesión del jueves, tampoco resulta artístico ni mucho menos y,

el sábado volvemos á la Catedral donde después de cantar la *letanía* y bendecir el agua, al son alegre de las campanas que anuncian la resurrección, se descubre el velo del altar mayor, cesa la tristeza y el sol primaveral se deshace en colores al pasar por las vidrieras tan ricas en ellos.

Nos vemos en plena primavera y en plena Pascua, y como aquí ya no hay nada extraordinario,

EL CRISTO DE LAS AGUAS

TRADICION

I

Existe en la Imperial Toledo una Congregación religiosa, creada por el famoso Cid Rodrigo Díaz de Vivar en 1085, bajo el título de *la Santa Vera Cruz*, teniendo la particularidad de ser la primera que se conoce de este nombre.

A ella pertenecieron en todas las épocas los más leales caballeros de Castilla, defensores de la ley de Cristo. Tributaba anualmente solemnes cultos ante un Santo *Lignum Crucis* en la Parroquia Mozárabe de Santa Eulalia, la más cercana al *barrio de la Judería*, hasta que por disposición de la Superioridad, tal vez por la supresión de estas Iglesias y traslación del rito isidoriano á la Catedral, se constituyó en el Convento de Padres Carmelitas calzados—cuya fundación data de mediados del siglo XVI—sito al pie del majestuoso Alcázar, y edificado sobre las ruinas del templo de Santa María de Alficén (1).

En los primeros años de su traslación á la Iglesia, ó Sala del Carmen, creció de tal manera la devoción de los toledanos hacia aquella y sus prerrogativas, que determinó Dios remunerar la fe inusitada del pueblo creyente con una joya de raro precio, entregándosela mediante un portento visible de su omnipotencia: portento que la tradición ha perpetuado hasta nosotros como á continuación se cita.

II

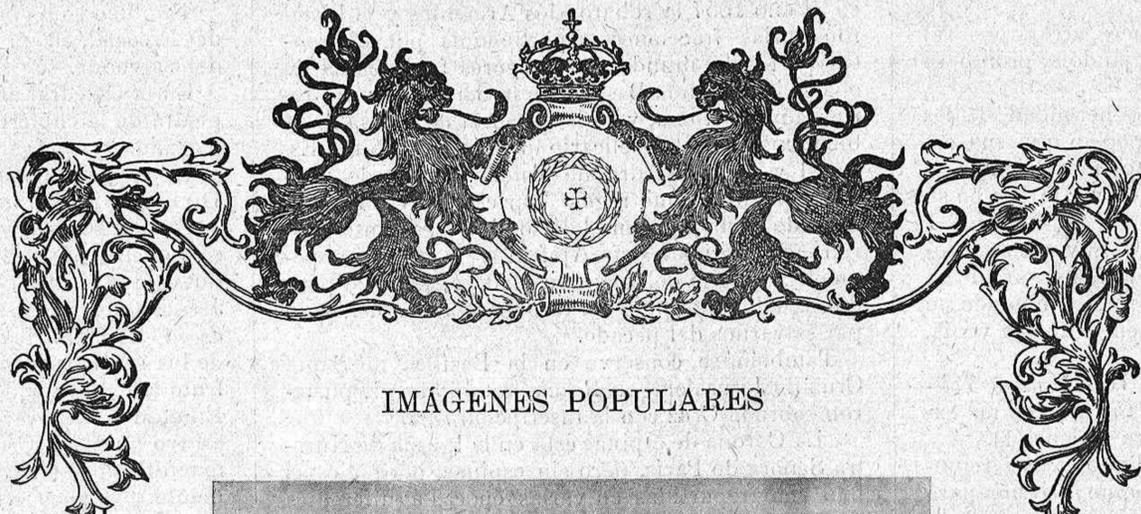
Corría la segunda mitad del siglo décimosexto (2). En aquella época ya existía al S. del Puente Alcántara—ó Grande—una presa que encaminaba la corriente del Tajo hacia los molinos que aún se conservan con el título de *El Artificio*, por haber fabricado junto á ellos unos mecánicos alemanes, de orden de un mayordomo de S. M. C. D. Carlos I, cierta máquina que elevara hasta Zocodover caudal de agua suficiente para abastecer á la ciudad, y al lado de los que más tarde construyó *Juanelo Turriano* su inmortal *Artificio* con idéntico objeto.

Era costumbre á la sazón, proporcionarse el sustento las clases proletarias de Toledo, ora sacando peces del río y arenas de que extraían ínfimas cantidades del rey de los metales, ora conduciendo á la población cargas de agua en jumentos.

Sorprendióles un día, en medio de sus faenas, el ver cómo en el río, y junto á la presa de los mo-

(1) O de la Ciudadela.

(2) Debió tener lugar este hecho entre los años 1549 y 1581, á juzgar por una Bula del Cardenal A. Farnesio.



IMÁGENES POPULARES



La Soledad de Santa Justa como sale en la procesión del Viernes Santo.

la gente de buen humor, que ó tiene pesetas ó las busca ó se empeña por ellas, se va á la corte á la inauguración de la temporada taurina, y Toledo vuelve á su tranquilidad ordinaria, á su silencio de siempre, y el que quiera contemplarla como es, debe venir entonces.

C. García-Valiente.

linos, flotaba una enorme caja de tosca construcción, y su pasmo subió de punto, cuando al pretender recogerla, observaron que, burlando sus esfuerzos, huía de los que á ella se acercaban, y se trasladaba á la margen opuesta del Tajo, cual si un resorte mágico la impulsara.

Absortos corrieron á la población, y á cuantos al paso veían relataban el caso, y unos dando crédito á lo referido, bajaron á presenciar las infructuosas tentativas de los buzos y artesilleros, y otros, ó lo despreciaban, juzgando el suceso de satánico, ó calificaban á los braceros de visionarios.

No tardó en llegar la noticia á las Autoridades y Corporaciones religiosas, quienes en dilatada comitiva bajaron á la margen del río, llevando sus insignias y pendones, para interrogar á aquella flotante arca en nombre de Dios—como se acostumbraba en tales acontecimientos—*qué quería y á qué venía.*

Cada Corporación, según su dignidad é importancia, fué haciendo las preguntas citadas con el mayor método y recogimiento, sin que obtuviera de aquella masa insumergible demostración alguna apreciable; continuó el interrogatorio, y la admiración de los concurrentes acreció cuando al llegar el turno á la *Congregación de la Santa Vera Cruz* y los Padres Carmelitas, vieron acercarse á la orilla la misteriosa caja.

Con avidez asombrosa, entonces, arrojáronse al agua varios nadadores, y empujándola, pronto se enjataba en la arena de la ribera.

Con los ojos inyectados la generalidad de los asistentes, trasunto fiel de la emoción que sus razones agitaba, siguieron cuantos movimientos se ejecutaron con la caja, deseosos de ver lo que en su interior contenía.

Lágrimas rodaron por sus mejillas, y exclamaciones sinceras de bendición lanzaron sus gargantas, cuando separado uno de sus testeros, y tomando un Padre Carmelita un rótulo que dentro de ella venía, le oyeron decir:

«*Voy destinado para la Santa Vera Cruz de Toledo*», mostrándoles á seguida un *Crucifijo* de no excesivo tamaño, moreno y de larga melena (1).

Ebrio de gozo el pueblo de Toledo y sus representantes, improvisaron una solemne *procesión* para conducir la severa imagen á la Sala del Carmen calzado, según era su deseo, donde se ha venerado hasta la supresión de las Comunidades religiosas, habiendo sido luego trasladada á la Parroquia de Santa María Magdalena, donde hoy se guarda.

Desde su *prodigiosa venida*—según dicen todos los documentos que conserva la Congregación—se le ha dado culto con el título de CRISTO DE LAS AGUAS, aludiendo á su aparición en las del Tajo.

III

Siempre que por causas atmosféricas se retrasan las lluvias, haciendo temer horribles sequías, pásese por las calles de la ciudad á la sagrada efigie, y no se hace esperar, por lo común, el beneficioso *maná*, que pronto regenera los agostados campos, y también por este doble motivo se le conoce dentro y fuera de los contornos con el mismo epíteto.

Las noticias excesivamente sucintas que suministra el Sr. Parro en su *Toledo en la Mano* sobre este hecho y la carencia de detalles imprescindibles que en él demuestra, ha decidido al autor de estas líneas á publicar cuanto referente al mismo se cuenta en Toledo, apurando, además, los datos históricos que escritos se conservan.

J. M. E.

NUESTRO GRABADO

LA DOLOROSA DE SANTA JUSTA

No puede nuestra Semana Santa competir con las de Sevilla y Murcia, ni sus imágenes con las de Montañés y Saleillo; por eso no podemos ofrecer á nuestros lectores ninguna obra de arte digna de llamar la atención del inteligente; pero en su defecto publicamos la fotografía de una de las imágenes más populares, porque en la gran masa del público la mayor parte se compone de personas que no buscan ese mérito artístico, sino que teniendo terciopelos, bordados y flores y siendo *la que ha salido siempre*, le parece más hermosa que ninguna otra, la tiene especial devoción y aunque le trajeran una sublime concepción de un artista diría que aquella Dolorosa no era la Dolorosa verdadera; pero, esto que le sucede al toledano no ocurre con el forastero que, viendo las cosas con

(1) Consta el dato de este rótulo en un documento de la Congregación, firmado por el Obispo de Taumasia, Auxiliar de Toledo, en 14 de Febrero de 1784. El *Crucifijo* tiene tamaño natural.

desinterés, ve sólo el arte donde le hay sin el apasionamiento de los que ven las cosas como propias.

Y, ya que en estos días vienen tantos forasteros, algunos de los cuales saldrán chasqueados, bueno fuera que se pusiera especial empeño en mejorar estas fiestas religiosas y artísticas á la vez, porque en Toledo hay elementos y sobre todo el marco es magnífico para servir á buenos cuadros.

Bueno es el amor á las tradiciones, pero debe de ir acompañado del buen gusto.

V.

NOTICIAS DEL PARADERO DE VARIOS EFECTOS DE LA PASIÓN DE JESÚS

La Cruz de Nuestro Señor Jesucristo, después de sacarla Santa Elena de la caverna donde dejaron los judíos todos los objetos de la Pasión, fué puesta á la veneración de los fieles en un Altar que dista próximamente cincuenta pasos del Santísimo Sepulcro, el cual se conoce hoy en Jerusalem con el nombre de Altar de las Reliquias, porque allí se veneró aquel dulce leño (que unos opinan que era de nogal, y San Antolín dice que era ciprés) hasta que en el año 1557 la robaron los Armenios y la hicieron varias fracciones, repartiéndola por diferentes partes del mundo; los mayores fragmentos de ella se hallan en la Basílica de la Santa Cruz de Jerusalem, en Roma, y en la Catedral de París. También existen en el relicario del Monasterio del Escorial y en la Catedral de Toledo, de donde vino á este pueblo, como regalo especial del Cabildo, la Cruz de cristal, que en el día de Viernes Santo adoran las autoridades en Ajofrín, y contiene un pequeño pedacito del Sagrado Madero, del cual perdió aquel mansísimo cordero para ser crucificado por salvarnos del pecado.

También se conserva en la Basílica de Santa Cruz de Jerusalem, en Roma, la tablilla que pusieron sobre la Cruz con la inscripción *inri*.

La Corona de espinas está en la Iglesia de Nuestra Señora de París, pero sin espinas, porque éstas han sido repartidas en varias épocas á diferentes puntos, de las cuales se conservan (de trece que había) dos en el Monasterio del Escorial, ocho en la Cámara Santa de la Catedral de Oviedo, tres en el Ochavo de la Catedral de Toledo y un fragmento de la Corona en la Iglesia de San Sereni, de Tolosa.

Los clavos, uno le arrojó Santa Elena al Mar Adriático para calmar las tempestades; otro forma parte de la célebre corona de hierro de los antiguos Reyes Lombardos, y otro está en la Iglesia de Nuestra Señora de París, pues aunque se conserva uno entre las reliquias de Palacio, se dice ser imitado á uno de los dichos anteriormente.

La esponja con que hicieran tomar al Señor la hiel y vinagre al decir *sed tengo*, se encuentra en Roma en la Basílica de San Juan de Letrán, y un pedacito de ésta en el Monasterio del Escorial.

La vestidura fué donada por Santa Elena á la Iglesia de Freveris, donde se conserva.

La túnica (aparte de aquella preciosísima alhaja que los mismos judíos no se atrevieron á romper, y acordaron jugarla á los dados para que se la llevase intacta al que le tocase) está en la Iglesia de Argenteuil, pueblo cercano á París, por haberla donado Carlo Magno á un Monasterio que había ó hay en dicho pueblo, existiendo pequeñas partículas de ella en el Ochavo de la Catedral de Toledo, en la Cámara Santa de Oviedo y en el relicario del Monasterio del Escorial.

El Sudario, ó la mayor parte de aquella Sábana Santa que envolvió el Sacratísimo Cuerpo de Jesús el tiempo que estuvo en el Santísimo Sepulcro hasta la Resurrección, fué repartido en pedazos por diferentes partes del mundo, encontrándose una de las mayores partículas en la Iglesia de Caduín, pueblo en el departamento de Sordoña (Francia), asegurándose que esta parte fué la que cubrió la cabeza del Divino Redentor; también se conserva una pequeña partícula en la Cámara Santa de la Catedral de Oviedo, asegurándose que contiene manchas de sangre, fragmento que se exhibe al público tres veces al año: el Viernes Santo, el 14 de Septiembre, y el día de San Mateo, y, últimamente, otro pequeño pedazo se conserva en el Ochavo de la Catedral de Toledo.

El lienzo con que aquella piadosa mujer (la Verónica) limpió el sudor por compasión al que iba á sacrificar su vida por los hombres, al verle fatigado con el peso de la Cruz, se conserva (la parte que tocó al rostro del Redentor) en Roma, y lo que formaba el segundo doblez en Jaén, donde está puesto á la veneración de los fieles. En las dos partes ó dobleces del lienzo quedó impresa la faz de Jesús.

La columna donde fué azotado está su mayor fragmento en Jerusalem, en la Iglesia llamada del Santo Sepulcro, venerándose en el Altar llamado de la columna, donde está guarnecido por rejas de

hierro, que solamente se abren el Miércoles Santo por la mañana, permitiendo al público que la adore. Otros pedazos se conservan en el relicario del Monasterio del Escorial, en Roma, y en la República de Venecia. Aquella columna es de pórfido según los inteligentes.

La columna donde le tuvieron atado en casa de Caifás, está una parte en la Iglesia de San Práxedes de Roma, y otra en Jerusalem.

Un pedazo del lienzo que se ciñó para lavar los pies á sus discípulos se encuentra en el Ochavo de la Catedral de Toledo, así como también hay allí y en la Cámara Santa de la Catedral de Oviedo, pedacitos de los pañales de la niñez del Salvador. También hay partes de éstos en Aquisgran.

Uno de los treinta dineros, por los cuales vendió Judas á su Maestro, también se encuentra en la Cámara Santa de la Catedral de Oviedo, siendo del tamaño de un medio duro, pero sin que llegue á ese valor.

Un pedazo de la caña que le pusieron por mofa como cetro al presentarle Pilatos al pueblo diciendo: *Ecce Homo*, también se encuentra en dos partículas en la Cámara Santa de Oviedo, habiendo allí también cabellos de la Magdalena con los cuales limpió los pies del Salvador, al derramar arrepentida sobre ellos el unguento precioso de nardo.

También se halla en el relicario del Monasterio del Escorial, en un magnífico estuche, un cabello del Salvador.

En la Catedral de Toledo, hay un fragmento de piedra de la cubierta del Sepulcro del Señor, empastado en una armadura de plata, el cual sirve como ara para poner sobre él el Jueves Santo á Su Divina Majestad, mientras está en el Monumento.

En Jerusalem, en el huerto de Jetsemaní, se conservan en el día de hoy, ocho venerables olivos de los nueve que existían aquella célebre noche en que Jesucristo oró diciendo: *Padre mío si es posible pase de mí este cáliz*. Hay la circunstancia de que á pesar de los muchos siglos transcurridos todavía llevan fruto aquellos viejos y mudos testigos de la Pasión. En el Monte Calvario se conserva el agujero donde estuvo puesta la Cruz, el cual está cubierto con una magnífica plancha de plata, permitiéndose únicamente tocar en ella con un bastón también de plata que hay al efecto para que lo besen después los fieles.

En el Escorial existe un pedazo de sogá con que tuvieron atado al Señor á la columna para azotarle.

La escalera que sirvió al Señor para subirle al Pretorio, para interrogarle, se conserva en Roma, forrados sus peldaños de mármol y no permitiendo subir á los fieles por ella nada más que de rodillas y bajar de pie, por otra colocada al efecto.

Ultimamente, un trozo de pan de la última cena que hizo Jesús con sus discípulos y un ramo de olivo que llevó en sus manos cuando entró en Jerusalem, se conserva en la Cámara Santa de la Catedral de Oviedo.

TORIBIO MARTÍN MAESTRO.

Ajofrín 20, Marzo de 1902.

LA HITA DE EPHRAIM

I

¡Hossana! Ya la alegre primavera vierte sobre los campos israelitas su blando aliento, perfumado y tibio... La sagrada ciudad de los profetas Jerusalem la hermosa, engalanada como virgen que espera á su elegido, recibe la visita del Dios-Hombre, del suspirado Rey...

...El Nazareno pisa de Sión las calles anchurosas y á su paso, rindiéndole homenaje, se postra con amor la muchedumbre... Desde el atrio del Templo abandonado miran los iracundos sacerdotes el triunfador avance del Mesías y rebeldes al manso poderío de aquel semblante dulce y soberano, en las desiertas naves se refugian turbando su silencio pavoroso con roncós alaridos de venganza...

¡Aleluya! *¡Aleluya!*—clama el pueblo y las castas doncellas israelitas destejan sus diademas de jazmines para alfombrar el paso victorioso del hijo de David...

...La más hermosa, la que tiene el incendio en su mirada y en su divina voz la melodía y en su aliento el perfume de las rosas, la dulcísima Esther, hija y tesoro de Efraim, el austero sacerdote, no inclina humilde su nevada frente ni arroja flores á los pies de Cristo. Velando su hermosura entre las sombras

del anchuroso pórtico del Templo sigue con ansiedad jamás sentida el paso de la turba delirante y sus ojos se fijan deleitados en la faz luminosa del Dios-Hombre. Mas de Efraim la sangre rencorosa enciende la soberbia en su alma virgen, y al llorar de ternura, la inocente piensa que el odio es causa de su llanto. Por eso, al contemplar la faz del Justo siendo amante, se finge vengativa y, esclavizada, muéstrase rebelde ante la majestad del Nazareno.
¡Ve que pasa su Rey, y no se humilla!
¡Conoce que es su Dios... y no le sigue!

II

De nuevo la compacta muchedumbre llena de Sión las calles anchurosas poblando el aire azul con sus clamores... Y de nuevo también, la hermosa hebrea ve pasar á Jesús... Le ve seguido del infame cortejo de sayones humillando su cuerpo soberano al peso del madero ignominioso... Los que ayer le aclamaron por su Rey hoy malvados le injurian y escarnecen, y las espinas de las mismas flores que alfombraron su entrada triunfadora hieren, punzantes, su desnuda planta.
...Llora Esther de dolor, se torna mustio el clavel encendido de sus labios y, como un blanco cisne que agoniza, sobre la curva candidez del seno dobla abatida el cuello alabastrino. Y en tanto que la turba incompasiva atormenta á Jesús y le maldice y en rojos hilos la divina sangre corre tiñendo el rostro sudoroso, brilla en sus labios, como el sol poniente á través de las brumas invernuizas, una sonrisa de piedad inmensa, y en la luz de sus ojos celestiales la placidez de todos los amores... Ya no vacila Esther. Trémula rasga el lino de su túnica inconsútil; tiende al aire la rubia cabellera; se despoja, rompiendo el áureo broche de las leves sandalias, y cruzando por entre la apifada muchedumbre va, anhelante y llorosa, á postrarse á los pies de Jesucristo. Con el són regalado de su acento calma Jesús el duelo de la virgen y ofrécele su reino venturoso; ruje de asombro el populacho impío; avivan los sayones impacientes el paso doloroso del cortejo, y, esclava del amor, la más gallarda de todas las doncellas isrealitas, en pos del execrado Nazareno emprende la subida del Calvario...

Juan de Castro.

JUEVES Y VIERNES SANTOS

SERMONES

A continuación damos una nota de los sermones que han de pronunciarse en los tres días últimos de la semana en las diferentes iglesias de la capital.

Jueves.—En la Catedral lo dirá el canónigo don Gregorio de Vera. En los padres carmelitas, á las tres y media, uno de los frailes del convento, y en el colegio de Doncellas, á las ocho de la mañana, el Sr. Meana.

Viernes.—En la Catedral, por la mañana, el muy ilustre señor D. Juan Chaumel, y por la tarde, á las dos, el muy ilustre señor D. Salvador Sánchez Valdepeñas. En Santas Justa y Rufina, al entrar de regreso la procesión, el cura párroco D. Mariano Moreno. En San Nicolás, á las siete y media, el padre Agapito, carmelita descalzo. En San Juan Bautista, á la oración, D. Manuel Muñoz de Morales. En San Clemente, D. Calixto Rubio y Aparicio, beneficiado muzárabe, y en el colegio de Doncellas, á las siete de la noche, el Sr. Meana.

Sábado.—En la Catedral, el muy ilustre señor D. José Rizo.

PROCESIONES

Jueves.—La de la cofradía de la Santa Vera Cruz y Cristo de las Aguas, con algunos pasos nuevos, saldrá organizada toda ella de la iglesia de la Magdalena, á las cuatro y media de la tarde, con los siguientes pasos: La oración en el huerto, Prendimiento de Jesús, Jesús amarrado á la columna, Ecce-Homo, Virgen de las Angustias, Cristo de las Aguas, y Lignum Crucis.

Esta procesión recorrerá el siguiente itinerario: plaza de la Magdalena, Barrio Rey, plaza de Zocodover, Comercio, Cuatro Calles, Martín-Gamero, plaza de las Verduras, Sixto Parro, Puerta Llana, interior de la Catedral, plaza del Ayuntamiento, in-

terior del Palacio Arzobispal, Arco de Palacio, Nuncio Viejo, plaza de los Postes, Libertad, Jardines, plaza de San Vicente, Plata, Belén, Comercio, Zocodover, Barrio Rey á la Iglesia de la Magdalena.

Viernes.—La del Santo-Entierro, organizada por la ilustre hermandad de Nuestra Señora de la Soledad, saldrá de Santas Justa y Rufina á las cuatro y media, y constará como en años anteriores de los siguientes pasos: Ecce-Homo, Jesús amarrado á la columna, Nazareno, Crucificado, Descendimiento, la Virgen al pie de la Cruz, los célebres armados, el Sepulcro y la Soledad.

Recorrerá las siguientes plazas y calles: Plata, plaza de San Vicente, Jardines, Libertad, plaza de los Postes, Nuncio Viejo, Arco de Palacio, Ayuntamiento, Puerta Llana, interior de la Catedral, Puerta Llana, Ayuntamiento, interior del Palacio Arzobispal, Arco de Palacio, Hombre de Palo, Cuatro Calles, Comercio, Zocodover, Sillería, Refugio (Alfileritos), San Vicente, Plata á la parroquia.



La índole de nuestro número de hoy, me impide ser extenso en la revista teatral; pero aun así y todo, he de ocuparme, aunque á la ligera, de lo más notable de la semana.

Se estrenaron *El Tío de Alcalá* que con perdón del Sr. Arniches *eso ni es tío ni es ná*, y *El Maestro de Obras*, letra del Sr. Larra y música del maestro Cereceda. En el libro no hay más que un papel de lucimiento, el que representa el Sr. Muro, caracterizado á conciencia y muy bien dicho, y el cura que hace el Sr. Galán, difícil por lo escabroso del tipo y salvado por la autoridad que dicho actor tiene en la escena.

Bien en su papel la primera tiple Srta. Solís y muy requetebién en el suyo la Sra. Delgado, especialmente en la escena final.

La música nos recuerda la de otras obras del mismo autor y toda ella es lánguida y sin inspiración, excepción hecha del paso doble del segundo cuadro que es bonito y valiente.

El chiquillo, de los hermanos Quintero, ya estrenado en Toledo, lo representaron á maravilla la Srta. Marín y el Sr. Rosell. No se puede exigir más en lo que se refiere á la interpretación de un sencillito *entremés*.

El primer reserva, zarzuela muy hecha en el escenario de Rojas, resultó casi un estreno. Tal fué la buena interpretación que le dieron los modestos artistas que hoy actúan en Toledo, que el público los colmó á todos de aplausos en las diferentes escenas de la obra.

La Sra. Delgado, con una gracia y picardía inimitable y una dosis de habilidad que trastorna, hizo la hija de la patrona de huéspedes como pocas tiples habrán hecho ese papel desde el estreno, consiguiendo que, tanto á ella como al Sr. Muro (que también estuvo hecho un Maestro), les aplaudiera el público en masa en el dúo del primer cuadro, y se lo hicieran repetir entre bravos y palmadas generales.

Las dos hermanas Marín cantaron con mucha gracia el dúo de golfos del último cuadro y caracterizaron divinamente los tipos. Y finalmente, muy bien en sus papeles la Sra. Gallardo, Srta. Malaver y los Sres. Rosell, Galán, Serrano, Villagrasa, Presilla y Navarro.

El maestro Sr. Cristóbal nos ha demostrado, durante el abono, que es de los que valen.

Con la función del domingo terminó su primera etapa la compañía de zarzuela, y en vista del favor del público abre un nuevo abono de diez funciones, que empezará en la noche del sábado de Gloria, con las preciosas zarzuelas *Dolorettes*, *Cabo primero* y estreno del *Juicio oral*.

Durante este abono, la empresa, correspondiendo á las simpatías de que es objeto el personal de la compañía, se compromete á estrenar las siguientes obras: *El juicio oral*, *El traje de luces*, *La feria de Sevilla*, *El capote de paseo*, *La trapera*, *Cambios naturales*, *Lohengrín*, *Enseñanza libre*, *La boda*, *El tirador de palomas* y otras.

Bambalina.



Petra López, vecina de la travesía del Plegadero, maltrató de palabra y obra á las de la calle de la Vida Pobre, hermanas Julia y Vicenta García, en cuyo hecho intervino la Inspección de vigilancia.

En nuestro próximo número publicaremos el retrato en gran tamaño de la popular y simpática primera tiple que actúa en nuestro coliseo, señora doña Pilar Delgado.

El día 23 del corriente reclamaron auxilio de la Inspección de policía del Gobierno civil, los esposos Benigno Moreno y Rita Fernández, por haber sido amenazados por Florencio García Piedrahita.

Del hecho se dió conocimiento al Juzgado municipal.

Desde anteayer y según acuerdo de la Comisión provincial de Monumentos históricos y artísticos, no se permitirá la entrada á los mismos sin una papeleta que tiene establecido un pequeño precio.

Agradecemos á la citada Comisión una tarjeta gratis que ha remitido á este periódico para poderlos visitar en lo sucesivo.

Aprovéchense los amantes de la buena literatura.

Se ha puesto á la venta, aunque en corto número de ejemplares en esta capital, la novela de costumbres andaluzas, titulada *Las niñas del registrador*, original del eximio escritor D. Cristóbal de Castro.

Novela, que como dice el notable periodista don Julio Burell, viene á continuar la literatura de Alarcón, por la brillantez de estilo y el puro y fresco ambiente andaluz que se respira en sus páginas.

Como antes decimos, el aficionado á buenos libros debe tener un ejemplar de esta novela en su biblioteca.

El día 22 falleció en esta capital la Srta. D.^a Estefana María Estrada.

A su desconsolado padre nuestro particular amigo D. Dámaso, así como á la demás familia de la finada, les enviamos nuestro pésame.

Agradecemos á la sociedad de obreros de esta capital, titulada La Progresiva, el envío de un número de su *Boletín*, en el que vemos la formalidad de sus cuentas anuales y algo más, que redundará en beneficio de sus asociados.

Se encuentra fuera de peligro y en vías de restablecimiento completo de la enfermedad que le aquejaba, la señora de nuestro amigo y suscriptor D. Claudio Alvarez Uceda.

Con satisfacción grande consignamos esta noticia.

Felicitamos al Sr. D. Venancio Ruano, alcalde de esta capital, por su reciente nombramiento de administrador del Colegio de Doncellas.

Han sido nombrados comisionados para dirigir los trabajos de extinción de la plaga de langosta, en esta provincia, durante la campaña de primavera, los peritos agrícolas D. Luis Queimadelos, D. José María del Valle, D. José Aragón Montojo, D. Pedro Benito Galbán y D. Pedro Llorente.

El lunes por la tarde se inauguró la nueva oficina de farmacia de nuestro particular y querido amigo D. Benito Valiño en la calle del Hombre de Palo, número 23.

Al acto de la apertura, y sin previa invitación, concurrieron casi todos los médicos y farmacéuticos de la localidad, é infinidad de amigos que en la población tiene el Sr. Valiño, siendo todos agasajados por el dueño de la nueva farmacia, que presenta un elegante y severo aspecto.

El Sr. Valiño ha ofrecido su oficina, y por nuestra mediación lo hace á quienes por un olvido involuntario no hayan recibido papeleta.

Toledo—Imprenta y Librería de Menor

ZOTAL

Poderoso desinfectante. Es el mejor remedio para la glosopeda ó mal de pezuña. No es venenoso ni corrosivo.

LATA DE UN KILO, 3,50 PESETAS

FARMACIA DE SANTOS, PLATA, 23.—TOLEDO

GRAN HOTEL DEL LINO

SANTA JUSTA, 15.

TELEFONO 259.

RESTAURANT

Almuerzo 3 pesetas.

Comida 3,50 pesetas.

SERVICIO A LA CARTA

Banquetes y lunks a precios convencionales.

Comedor reservado para familias, sin aumento de precios.

RED TELEFONICA DE TOLEDO

En el sorteo de la Lotería Nacional del 20 de Marzo, el premio mayor correspondió al núm. 694 y el obsequio de esta Red al abonado Fielato de Visagra, que entre varios lleva el núm. 694, que coincide con las tres últimas cifras del premio mayor y ha elegido

Un corta papeles modelo Isabel la Católica

anunciado por la Empresa en el establecimiento de D. Nicolás Garrido, Santa María la Blanca, 1, teléfono 267.

¡A beber vino!

no componentes químicos cargados de alcohol industrial, que enferman el hígado, estropean el estómago y trastornan el cerebro.

VINO DE NOBLEJAS

blanco ó tinto, que á 7 y 8 pesetas arroba se sirve á domicilio en

LO INMEJORABLE

16, JARDINES, 16—TELÉFONO 162

Tendréis salud, tendréis alegría y tendréis dinero, porque lo que gastéis en vino lo ahorraréis en medicamentos

Llevad los vinos que consumais al Laboratorio y, comparándolos con el análisis de los nuestros, os convenceréis.

Nada de sales de plomo, cobre ó potasa, ni fude sinas que contienen arsénico.

VINO PURO ó extracto de uva seleccionados de las grandes bodegas de D. Quintín Escobar, de Noblejas, ó de los inmensos almacenes de Goytia Hermanos de Jerez de la Frontera.

Botella.
Ptas. Cts.

VINOS ESPECIALES DE NOBLEJAS

Ajerezado.....	1
Gloria, para consagrar.....	1 50
Electra, para enfermos.....	2 50
Gotas alpinas, para bodas.....	3
VINOS DE JEREZ	
Añejo.....	4
Soleras Pedro Ximénez.....	5
Criaderas moscatel.....	6
Pedro Alcántara, 1820.....	25
Manzanilla fina.....	2
Idem olorosa.....	2 50
Idem superior.....	4
Amontillado criaderas.....	3
Idem FIGARO incomparable.....	3 50
Idem Solera.....	4
Idem Quijote.....	4 50
Idem Néctar.....	10

Cognac legítimo de uva, desde 5 á 25 pesetas botella.

Aguardientes destilados con aparatos modernos y vinagres de yema, desde 4 á 40 pesetas arroba.

Géneros higiénicos, géneros para la salud del consumidor.

Probados una vez y os convenceréis, y cuando os ofrezcan vinos baratos no olvidéis que lo barato es caro.

16—JARDINES—16

¡No más canas!

Su autor devuelve el dinero si no da buen resultado. — Tintura progresiva ó instantánea *Agua la Primavera*, de A. Prim.—El mejor tinte conocido hasta el día, devolviendo al cabello ó barba su primitivo color, castaño, obscuro ó negro, demostrándolo la gran aceptación que tiene en España y el extranjero, por lo que su autor garantiza su buen resultado. Único punto de venta al por menor en Toledo en la Droguería y Perfumería de la Viuda de García Frutos, Comercio, núm. 32, y al por mayor A. Prim, Paseo de Colón, número 6, principal, Cabañal, Valencia.

GRAN HOTEL IMPERIAL Y RESTAURANT DE

Guillermo Lopez

7, CUESTA DEL ALCAZAR, 7 TOLEDO

Se sirven banquetes, bodas y bautizos á precios convencionales.

Esmerado servicio á la carta.

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

COMPANIA COLONIAL

TAPIOCA Y TES

TREINTA Y SIETE RECOMPENSAS INDUSTRIALES

DEPÓSITO CENTRAL:

MAYOR, 18 Y 20, MADRID

LA UNION Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS



Domicilio social: Calle de Olózaga, núm 1.
Paseo de Recoletos (Madrid)

GARANTÍAS

Capital social efectivo... Pesetas. 12.000.000
Primas y reservas 44.028.645
TOTAL..... 56.028.645

¡Treinta y tres años de existencia!

Seguros contra incendios.—Esta gran Compañía nacional asegura contra los riesgos de incendio.—El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que inspira al público, habiendo pagado por siniestros desde el año 1864 de su fundación, la suma de 64.650.087 pesetas con 42 céntimos.

Seguros sobre la vida.—En este ramo de seguros contrata toda clase de combinaciones, y especialmente las Dotales, Rentas de educación, Rentas vitalicias y Capitales diferidos á primas más reducidas que cualquiera otra Compañía.

Representantes en esta provincia: Señora viuda de F. Amusco é hijo, plaza de San Justo, núm. 10. Agente D. Florencio Camuñas Lería, plaza de la Magdalena, núm. 12.

Invitación para participar á la próxima GRAN LOTERÍA DE DINERO

500 000

MARCOS ó aproximadamente PESETAS 850.000 como premio mayor pueden ganarse en caso más feliz en la nueva Gran Lotería de Dinero garantizada por el Estado de Hamburgo.

Especialmente:

1 Premio á Marco	300000
1 Premio á M.	200000
1 Premio á M.	100000
1 Premio á M.	75000
2 Premios á M.	70000
1 Premio á M.	65000
1 Premio á M.	60000
1 Premio á M.	55000
2 Premios á M.	50000
1 Premio á M.	40000
1 Premio á M.	30000
1 Premio á M.	20000
16 Premios á M.	10000
56 Premios á M.	5000
102 Premios á M.	3000
156 Premios á M.	2000
4 Premios á M.	1500
612 Premios á M.	1000
1030 Premios á M.	300
36053 Premios á M.	169
20968 Premios á M.	250, 200
150, 148, 115, 100, 78, 45, 21.	

La lotería de dinero bien importante autorizada por el Alto Gobierno de Hamburgo y garantizada por la hacienda pública del Estado, contiene 118.000 billetes, de los cuales 59.010 deben obtener premios con toda seguridad. Todo el capital incluso 58.990 billetes gratuitos importa

MARCOS 11,618,400

ó sean aproximadamente PESETAS 20,000,000

La instalación favorable de esta lotería está arreglada de tal manera, que todos los arriba indicados 59.010 premios hallarán seguramente su decisión en 7 clases sucesivas.

El premio mayor de la primera clase es de marcos 50.000, de la segunda 55.000, asciende en la tercera á 60.000, en la cuarta á 65.000, en la quinta á 70.000, en la sexta á 75.000, y en la séptima clase podría en caso más feliz eventualmente importar 500.000, especialmente 300.000, 200.000 marcos, etc.

La casa infrascrita invita por la presente á interesarse en esta gran lotería de dinero. Las personas que nos envían sus pedidos se servirán añadir á la vez los respectivos importes en billetes de Banco, ó sellos de correo remitiéndonos por Valores declarados, ó en libranzas de Giro Mutuos sobre Madrid, ó Barcelona, extendidas á nuestra orden ó en letras de cambio fácil á cobrar, por certificado.

Para el sorteo de la primera clase cuesta:

1 Billete original, entero: pesetas 10.

1 Billete original, medio: pesetas 5.

El precio de los billetes de las clases siguientes, como también la instalación de todos los premios y las fechas de los sorteos, en fin, todos los pormenores se verá del prospecto oficial.

Cada persona recibe los billetes originales directamente, que se hallan provistos de las armas del Estado, como también el prospecto oficial. Verificado el sorteo se envía á todo interesado la lista oficial de los números agraciados, provista de las armas del Estado. El pago de los premios se verifica según las disposiciones indicadas en el prospecto y bajo garantía del Estado. En caso que el contenido del prospecto no convendría á los interesados, los billetes podrán devolverse, pero siempre antes del sorteo, y el importe remitido será restituido. Los pedidos deben remitirse directamente lo más pronto posible, pero siempre antes del

15 DE ABRIL DE 1902

VALENTÍN Y C.^{IA}
HAMBURGO
ALEMANIA

Para orientarse se envía gratis y franco el prospecto oficial á quien lo pida.